Thinking of you

Electrolux

MANUAL DE INSTRUCCIONES
HORNO ELÉCTRICO
MODELOS: EFG141M2PW / EFG141M2PB
EFG141M2PM / EFG142M2PW
EFG142M2PB / EFG142M2PM

Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

Gracias por elegir Electrolux como marca para su horno eléctrico.
Los hornos eléctricos Electrolux han sido concebidos bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario.
Para que usted pueda disfrutar todos los recursos que su nuevo horno eléctrico ofrece, Electrolux creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro.
Lea las instrucciones sobre instalación y operación antes de utilizar su horno eléctrico y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Electrolux una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.

Consejos ambientales

El material del embalaje es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañias de reciclaje.
De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe colectar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente. Si futuramente usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvase enviar el aparato a los puntos de colecta de RAEE donde los haya disponibles.

Índice

Descripción.....03
Cuidados importantes.....04
Antes de usarlo por primera vez.....07
Sobre las perillas de control.....08
- Ajuste de tiempo
- Posición ON
- Reajustando el tiempo
- Luz indicadora
- Ajuste de función

Como usar.....10
- Tostar
- Asar
- Hornear
- Acerca de los niveles de la parrilla

Mantenimiento.....12
- Como limpiar la bandeja para migajas

Informaciones técnicas.....13

⚠

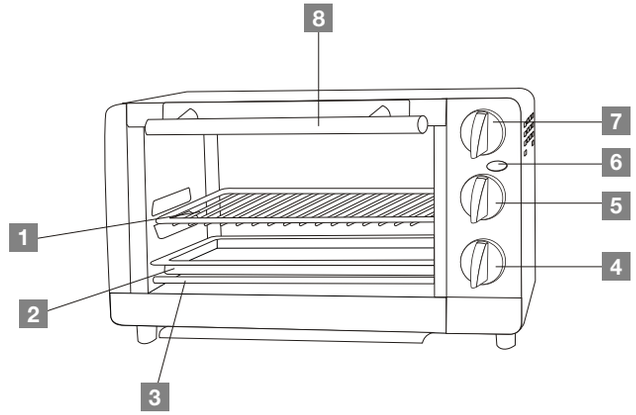
El aparato que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente del que se muestra en las figuras de este manual, la forma en general deberá ser la misma.

Este horno eléctrico ha sido proyectado para uso doméstico. No se recomienda su uso para fines comerciales, industriales y/o en laboratorios.

El aparato que usted ha comprado puede tener un enchufe diferente del que se muestra en las figuras de este manual, siendo que el que viene en el producto cumple la especificación eléctrica de su país.

Descripción

Nombre de las partes



1 Parrilla de asar
2 Bandeja de migajas
3 Elemento calentador de acero inoxidable
4 Perilla del timer
5 Perilla de funciones
6 Luz indicadora de encendido
7 Perilla de la temperatura
8 Manita de la puerta

Cuidados importantes

Al usar un electrodoméstico siempre deben tomarse algunas precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluye las siguientes:

1. Lea las instrucciones antes de usar el aparato.
2. A fin de evitar descargas eléctricas, NO ponga el aparato o su cable de alimentación sobre agua o otros líquidos.
3. NO toque superficies calientes. Use guantes de cocina para retirar o tocar partes calientes. Ponga el horno eléctrico apenas sobre superficies protegidas contra el calor.
4. Es necesario que un adulto vigile de cerca el funcionamiento del aparato siempre que algún niño lo esté usando o haya niños cerca en su uso.
5. DEJE un espacio de aproximadamente 100 a 150mm al rededor del aparato. Instálelo sobre una superficie seca y nivelada.
6. DESCONECTE el aparato del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de limpiarlo. Deje que la unidad se enfríe siempre que sea necesario poner o retirar alguna pieza.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato podría provocar lesiones.
8. No use otros accesorios sino los que se suministran con este producto.
9. Siempre retire el cable de aimentación del tomacorriente tomándolo por el enchufe nunca tire directamente del cable de alimentación. Retire el enchufe del tomacorriente antes de mover el aparato. Use ambas manos para mover el aparato.
10. No permita que el cable de alimentación cuelgue del borde de la mesa o superficie sobre la que se ha instalado ni que entre en contacto con superficies calientes.
11. NO ponga el horno eléctrico en el interior de un horno caliente ni cerca de llamas o de quemadores eléctricos.
12. NO haga funcionar este electrodoméstico si su cable de alimentación o enchufe está damnificado. Lleve el aparato al taller de mantenimiento autorizado más cercano para que se lo examine, repare o ajuste según el caso.
13. NO use el horno eléctrico al aire libre.
14. Si en un circuito hay conectados otros electrodomésticos, no conecte también el horno eléctrico al mismo circuito, pues el aparato podría no funcionar adecuadamente. El horno eléctrico debe conectarse a un circuito eléctrico individual.

15. La temperatura de las superficies externas del aparato puede ser elevada durante su funcionamiento. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante del aparato, un agente de servicio autorizado o similar persona calificada deberá sustituirlo a fin de evitar el peligro.
16. Deje en el interior del horno apenas los accesorios suministrados con él cuando no los esté usando. No almacene en el horno ningún otro material.
17. Podría ocurrir un incendio si se cubre el electrodoméstico o si se pone en contacto con materiales inflamables, como cortinas o similares, mientras está en funcionamiento. No ponga ningún objeto sobre el horno durante su funcionamiento.
18. No ponga cartón, papel o plástico en el interior del horno.
19. Para desconectar este electrodoméstico, gire la perilla del timer dejándola en la posición OFF (apagado) y retire la enchufe del tomacorriente.
20. Al poner un envase en el interior del horno fíjese que no esté cerrado herméticamente. De la misma forma, dichos envases deben conservar espacio suficiente para permitir la expansión de los líquidos contenidos en ellos.
21. Conserve el horno eléctrico siempre limpio, pues la acumulación de grasa podría ocasionar incendios. Asegúrse de no poner este electrodoméstico cerca de cortinas y otros materiales inflamables.
22. No lo limpie con estropajos o esponjas metálicas. Pedazos de dichos materiales podrían engancharse en partes del aparato y tocar partes eléctricas ocasionando descargas eléctricas.
23. Para evitar quemaduras accidentales, use siempre la manija y las perillas para hacerlo funcionar.
24. NO TOQUE LAS SUPERFICIES CALIENTES, tales como la parte superior de la puerta del horno o sus lados.
25. Use apenas un paño húmedo con una solución jabonosa para limpiar el cristal de la puerta del horno NO use utensilios afilados pues estos podrían dañar dicho cristal y incluso romperlo. SIEMPRE DEJE QUE ESTE ELECTRODOMÉSTICO SE ENFRÍE ANTES DE LIMPIARLO.
26. No se debe colocar alimentos muy grandes o utensilios metálicos en un horno eléctrico puesto que podrían provocar incendios y ocasionar descargas eléctricas.

27. No cubra la bandeja para migajas y otras partes del horno con papel de estaño; hacerlo causará un sobrecalentamiento del horno.
28. Debe tomarse mucho cuidado al usar envases que no sean metálicos o de vidrio.

INSTRUCCIONES PARA EL CABLE DE ALIMENTACIÓN CORTO:

1. Este aparato posee un cable de alimentación de energía deliberadamente corto para reducir el riesgo de tropiezos o la posibilidad de enredarse en él.
2. Pueden usarse cables de alimentación removibles más largos o extensiones si es necesario después que se tome los debidos cuidados de seguridad para tal.
3. Si se usa una extensión del cable de alimentación más larga:

a. El voltaje nominal de tal extensión o cable de alimentación removible debe ser, como minimo, igual al del voltaje del aparato.

b. El cable de alimentación más largo debe acomodarse de manera que no cuelgue del aparador o de la mesa, para evitar que un niño tire de él o que alguien se tropiece accidentalmente.

Este electrodoméstico tiene enchufe polarizado (una de sus clavijas es más ancha que la otra) como característica de seguridad para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Este enchufe se conectará a un tomacorriente polarizado de una manera apenas. Si el enchufe no se encaja completamente en el tomacorriente, invierta su posición. Si aún así no es posible conectarlo, llame un electricista calificado. No intente eliminar esta característica de seguridad.

Antes de usarlo por primera vez

1. Retire todos los accesorios y materiales de empaque que están dentro del horno.
2. Lave la parrilla y la bandeja con agua jabonosa tibia. Limpie el interior del horno con un paño húmedo o con una esponja. Séquelo con toallas de papel para asegurarse de que está completamente seco antes usarlo.
3. Ponga el horno sobre un aparador nivelado o otra superficie firme, NO LO HAGA FUNCIONAR EN EL MISMO CIRCUITO CON OTRO ELECTRODOMÉSTICO.
4. Ubique el horno de manera que esté alejado por lo menos 2 pulgadas (5cm) de cualquier objeto a su alrededor. Asegúrese de que no se haya colocado nada sobre el horno.
5. Asegúrese de que la bandeja para migajas esté instalada adecuadamente antes de usar el aparato. Al usar el horno eléctrico por primera vez, gire la perilla de la temperatura a 230C y marque 15 minutos con la perilla del timer. Eso quemará cualquier grasa que aún se encuentre en el horno.

⚠

El horno puede emitir un poco de humo durante este procedimiento. Eso es normal en un horno nuevo y no durará más que 10 a 15 minutos.

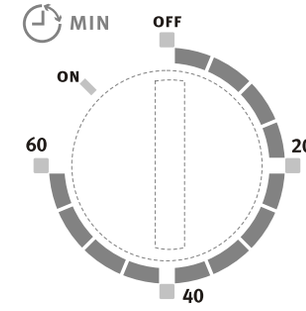
Sobre las perillas de control

Ajuste de tiempo

Se puede ajustar el tiempo de 0 a 60 minutos. El horno no funcionará hasta que se ajuste el tiempo. Cuando la perilla de tiempo está ajustada en OFF el horno no funcionará.

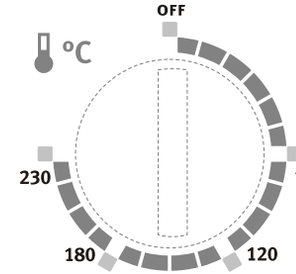
Para ajustar el tiempo, gire la perilla de tiempo en sentido horario hasta el tiempo deseado. La luz indicadora se encenderá cuando el tiempo esté ajustado.

Cuando la perilla vuelva a la posición OFF, sonará un zumbido y el horno se desconectará automáticamente.



Posición ON

Para utilizar el horno sin control del tiempo (posición ON), gire la perilla en el sentido antihorario hasta la posición "ON". El indicador luminoso se encenderá. Es necesario girar la perilla en el sentido horario para la posición "OFF" para apagar el horno.



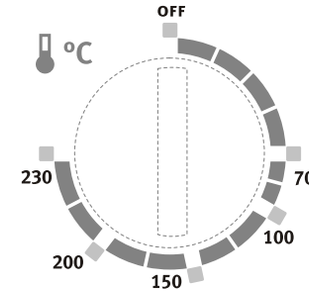
(modelos 120V)

Reajustando el tiempo

El tiempo puede cambiarse durante el ciclo de cocción. Para esto gire la perilla hasta el tiempo deseado y continúe cociendo.

Ajuste de temperatura

Gire la perilla de la temperatura en sentido horario hasta la temperatura deseada. La temperatura puede ajustarse de 65 a 230C.



(modelos 220V)

Luz indicadora

La luz indicadora está localizada debajo la perilla de ajuste de función. La luz se enciende cuando el horno está funcionando. Cuando la perilla de tiempo está en la posición OFF, la luz indicadora estará apagada.

Ajuste de función

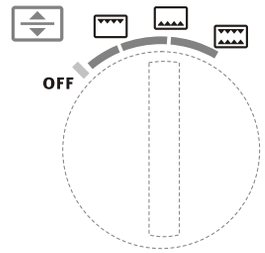
Este horno ofrece 3 funciones diferentes de cocción en el mismo aparato.

OFF OFF

HORNEAR: en esta posición solamente funcionan los elementos calentadores inferiores.

ASAR: en esta posición solamente funcionan los elementos calentadores superiores.

TOSTAR: en esta posición funcionan tanto los elementos calentadores inferiores como los superiores. Es perfecto para tostar pizza, pan, galletas, carne, etc.



El pan puede quemar-se si el tiempo de tostado for demasiado largo. Es necesario vigilar con atención durante el tiempo de tostado y el tiempo elegido no ser demasiado largo. En la posición TOSTAR, los dos elementos calentadores se encenderán.

Cómo usar

1. Coloque la parrilla de asar en la altura que sea mejor para el alimento a cocinar.
2. Ponga el alimento en la parrilla. Asegúrese de usar un contenedor apropiado para el horno, nunca use plástico o papel para este horno. Nunca use cazuelas o tapas de vidrio o cerámica.
3. No deje que se caigan jugos o líquidos en la parte inferior del horno. Use la bandeja para goteo y la de migajas cuando esté cocinando.
4. Gire la perilla de la temperatura en sentido horario hasta la temperatura deseada.
5. Gire la perilla de función para el tipo de cocción deseada.
6. Cierre bien la puerta del horno y gire la perilla de tiempo para empezar la cocción.

1. Tostar

Use la función de tostar para cocinar maíz, pan, galletas y calentar comida.

1.1. Coloque la parrilla de asar en la altura que sea mejor para el alimento a cocinar.

1.2. Ajusta la perilla de función para Tostar

1.3. Gire la perilla de tiempo para escoger el tiempo deseado.

1.4. Gire la perilla de la temperatura en sentido horario hasta la temperatura deseada.

1.5. Continúe tostando durante el tiempo programado.

1.6. Verifique la temperatura de la comida para asegurase que alcanzó la temperatura interna deseada.

1.7. Siempre retire la comida del horno con cuidado utilizando los guantes, pues tanto el horno como la comida estarán muy calientes.

2. Asar

Use la función de asar para cocinar cortes de carne, sopas y guisados.

2.1. Coloque la parrilla de asar en la altura que sea mejor para el alimento a cocinar.

2.2. Ajusta la perilla de función para Asar

2.3. Gire la perilla de tiempo para escoger el tiempo deseado.

2.4. Gire la perilla de la temperatura en sentido horario hasta la temperatura deseada.

2.5. Continúe asando durante el tiempo programado.

2.6. Verifique la temperatura de la comida para asegurase que alcanzó la temperatura interna deseada.

2.7. Siempre retire la comida del horno con cuidado utilizando los guantes, pues tanto el horno como la comida estarán muy calientes.

3. Hornear

Use la función de hornear para cocinar pescado, carne de res y vegetales.

3.1. Coloque la parrilla de asar en la altura que sea mejor para el alimento a cocinar.

3.2. Ajusta la perilla de función para Hornear

3.3. Gire la perilla de tiempo para escoger el tiempo deseado.

3.4. Gire la perilla de la temperatura en sentido horario hasta la temperatura deseada.

3.5. Continúe horneando durante el tiempo programado.

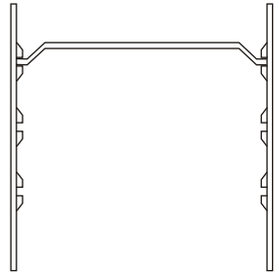
3.6. Verifique la temperatura de la comida para asegurase que alcanzó la temperatura interna deseada.

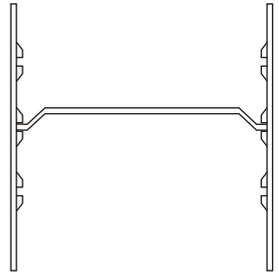
3.7. Siempre retire la comida del horno con cuidado utilizando los guantes, pues tanto el horno como la comida estarán muy calientes.

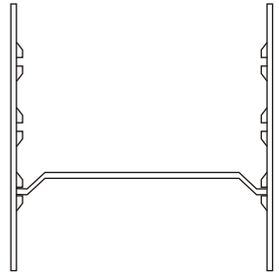
Observación: El ángulo de inicio para el termostato está entre 45° y 75°. Al girar la perilla de la temperatura en sentido horario dentro de ese intervalo, se interrumpe la alimentación para todos los eventos. Si se excede, el suministro de energía se reanuda después de ajustar el tiempo de horneado.

4. Acerca de los niveles de la parrilla

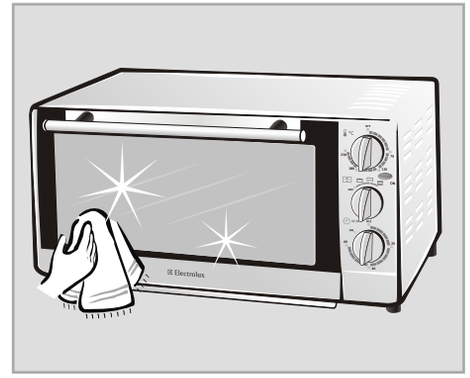
Hay tres niveles para la parrilla. La bandeja o la parrilla de hornear pueden deslizarse por los surcos correspondientes a cada nivel.







Mantenimiento



1. Antes de limpiar el horno eléctrico desconéctelo y deje que se enfríe por completo.
2. Lave todos los accesorios con agua levemente jabonosa, inclusive la parrilla y la bandeja de hornear.
3. No use limpiadores abrasivos, cepillos ni limpiadores químicos pues estos pueden dañar el revestimiento antiadherente de la superficie de la bandeja de hornear.
4. Use un paño mojado para limpiar el interior del horno.
5. Limpie la puerta empleando un paño mojado saturado con detergente o jabón.
6. Nunca sumerja el aparato en agua o otros líquidos.
7. Limpie la base de la bandeja para migajas.

Limpieza de la bandeja de migajas

Este electrodoméstico posee una bandeja para migajas que se abre, en la base de la cámara de horneado. Primeramente desconecte este electrodoméstico del tomacorriente y permita que se enfríe.

Para limpiar las migajas, simplemente tire de la manija de la bandeja de migajas y límpiela.

Informaciones técnicas

Las especificaciones técnicas pueden alterarse sin aviso, debido a las mejoras en los productos.

Modelos: EFG141M2PW / EFG141M2PB / EFG141M2PM	
Dimensiones Producto (H x A x P)	227 x 430 x 302 mm
Peso Neto	4,2 kg
Voltaje	120 V / 60 Hz
Potencia	1300 W
Color	Blanco / Negro / Gris

Modelos: EFG142M2PW / EFG142M2PB / EFG142M2PM	
Dimensiones Producto (H x A x P)	227 x 430 x 302 mm
Peso Neto	4,2 kg
Voltaje	220 V / 60 Hz
Potencia	1300 W
Color	Blanco / Negro / Gris

ANOTACIONES

The Electrolux Group.

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

091120P
G009EM